

Rec'd PCT/PTO 29 JUL 2005

**Declaration and Power of Attorney for Patent Application****Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet****French Language Declaration**

En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:

As a below named inventor, I hereby declare that:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

ROTARY SCREW MACHINE AND METHOD OF  
TRANSFORMING A MOTION IN SUCH A MACHINE

et dont la description est fournie ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ A été déposée le \_\_\_\_\_  
sous le numéro de demande des Etats-Unis ou le  
numéro de demande international PCT  
\_\_\_\_\_ et modifiée le \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (le cas échéant).

☒ was filed on July 14, 2003  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
PCT/IB2003/003172 and was amended on  
\_\_\_\_\_ (if applicable).

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

**BEST AVAILABLE COPY**

**French Language Declaration**

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des Etats-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

Prior Foreign Application(s)  
Demande(s) de brevet antérieure(s)

EP 02 291 806.4  
(Number)  
(Numéro)

EUROPE  
(Country)  
(Pays)

17 JULY 2002  
(Day/Month/Year Filed)  
(Jour/Mois/Année de dépôt)

Priority Claimed  
Droit de priorité revendiqué



(Number)  
(Numéro)

(Country)  
(Pays)

(Day/Month/Year Filed)  
(Jour/Mois/Année de dépôt)



Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux Etats-Unis et figurant ci-dessous.

(Application No.)  
(N° de demande)

(Filing Date)  
(Date de dépôt)

(Application No.)  
(N° de demande)

(Filing Date)  
(Date de dépôt)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(e) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des Etats-Unis, je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande:

(Application No.)  
(N° de demande)

(Filing Date)  
(Date de dépôt)

(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

(Application No.)  
(N° de demande)

(Filing Date)  
(Date de dépôt)

(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-jointe est, à ma connaissance, véridique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour véridique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or the patent issued thereon.

**BEST AVAILABLE COPY**

**French Language Declaration**

**POUVOIRS:** En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

avocat(s) et/ou agent(s) à le numéro d'utilisateur **30678**

attorney(s) and/or agent(s) at customer number **30678**

Adresser toute correspondance à:

Send Correspondence to:

le numéro d'utilisateur **30678**

customer Number **30678**

Adresser tout appel téléphonique à:  
(nom et numéro de téléphone)

Direct Telephone Calls to:  
(name and telephone number)

C. Keith Montgomery, (202) 331-7111 (facsimile: (202) 293-6229)

C. Keith Montgomery, (202) 331-7111 (facsimile: (202) 293-6229)

Nom complet de l'unique ou premier inventeur	Full name of sole or first inventor
Signature de l'inventeur _____ Date _____	GORBAN Alexander
Domicile _____	Inventor's signature _____ Date 7 <sup>th</sup> March 2005
Nationalité _____	Residence
Adresse postale _____	App. 9, 26-b Str Yaroslavov Val, Kiev, 01034 UKRAINE
	Citizenship
	Ukrainian
	Post Office Address

Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant	Full name of second joint inventor, if any
Signature du second inventeur _____ Date _____	Second inventor's signature _____ Date _____
Domicile _____	Residence
Nationalité _____	Citizenship
Adresse postale _____	Post Office Address

**BEST AVAILABLE COPY**

Nom complet de co-inventeur, le cas échéant		Full name of third joint inventor, if any	
Signature du inventeur	Date	Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse postale		Post Office Address	

Nom complet de co-inventeur, le cas échéant		Full name of fourth joint inventor, if any	
Signature du inventeur	Date	Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse postale		Post Office Address	

Nom complet de co-inventeur,		Full name of fifth joint inventor, if any	
Signature du inventeur	Date	Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse postale		Post Office Address	

Nom complet de co-inventeur,		Full name of sixth joint inventor, if any	
Signature du inventeur	Date	Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse postale		Post Office Address	

BEST AVAILABLE COPY

Nom complet de co-inventeur, le cas échéant		Full name of seventh joint inventor, if any	
Signature du inventeur	Date	Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse postale		Post Office Address	

Nom complet de co-inventeur, le cas échéant		Full name of eighth joint inventor, if any	
Signature du inventeur	Date	Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse postale		Post Office Address	

Nom complet de co-inventeur,		Full name of ninth joint inventor, if any	
Signature du inventeur	Date	Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse postale		Post Office Address	

Nom complet de co-inventeur,		Full name of tenth joint inventor, if any	
Signature du inventeur	Date	Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse postale		Post Office Address	